



ЗЕЙНАБ ХАНЛАРОВА – ВЕХА В ИСТОРИИ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

В истории Азербайджана есть женщины, чьи имена вписаны золотыми буквами в историю азербайджанской культуры и музыкального искусства, и одна из них – всемирно известная певица, народная артистка СССР Зейнаб Ханларова, которую характеризуют три критерия: искусство, личность, смелость. Да, именно так. Ведь она находится на вершине как в искусстве, так и как личность. Это смелая азербайджанская женщина, которая всегда без колебаний говорит правду, не мирится с несправедливостью и высказывает своё мнение там, где это необходимо.

В период существования СССР, когда границы были «закрыты колошей проволочкой», с начала 60-х годов прошлого века и до дня обретения независимости нашей республикой, Зейнаб Ханларова покорила мир своим замечательным голосом и виртуозным исполнением под мугам газелей и азербайджанских народных песен. С их помощью она искусно передавала миллионам людей героизм и мужество нашего народа, красоту и богатство природы нашей страны. Привлекая на свои концерты множество слушателей, в том числе азербайджанцев, живущих за границей, а также посещая дома своих соотечественников, она фактически доносила до них реалии Азербайджана и мечты азербайджанского народа о приобретении независимости и свободы, при этом играя роль своего рода лидера диаспоры.

Овладев секретами искусства исполнения национального мугама в Музыкальном училище имени Асафа Зейналлы под руководством великого мастера Сеида Шушинского, Зейнаб ханум покорила вершины как на сцене, так и в эфире своим очаровательным, неповторимым, нежным, мягким, а порой звонким голосом, творя чудеса. Народный художник СССР Михаил Абдуллаев, говоря о Зейнаб ханум, справедливо сказал: «Зейнаб Ханларова – веха в истории азербайджанской музыкальной культуры».

Она внесла новаторские элементы и в азербайджанское театральное искусство. Жизнерадостность, ритмичность, живость и искренность в исполнении отличали её от современников. Зейнаб ханум никогда и никому не подражала на сцене, никого не повторяла и ни на кого не была похожа. Певица сама проложила свой путь, и на многие десятилетия стала примером и школой для многих поколений певцов и ханенде. Она обрела бессмертие, по-своему неповторимо создав образы Лейли и Асли.



20 января прошлого века во время трагедии в Баку Зейнаб ханум в тот трудный день поддержала свой народ, подавая пример мужества. Она встала против советского правительства, исполнив на площади Свободы песню «Плеч шехидов», бросив клич: «Смерть Горбачёву!», совершившему эту бойню. Это произошло в то время, когда на его рабочем столе лежал указ президента СССР о присвоении Зейнаб Ханларовой почётного звания Героя Социалистического Труда. Своим смелым поступком, она фактически лишила себя этого звания, выбрав свой народ.

На заседание чрезвычайной сессии Верховного Совета Азербайджанской ССР, состоявшейся 22 января 1990 года в связи с трагедией 20 января, многие депутаты-мужчины из страха не явились, тогда как Зей-



наб Ханларова не побоялась выступить вместе с другими самоотверженными депутатами, вызвав свой протест и проголосовав за принятие решающего, исторического решения. В то время в Баку был объявлен комендантский час, и какие-либо съёмки были запрещены. Однако Зейнаб ханум сумела пронести на заседание личную видеокамеру и запечатлеть происходящее для будущих поколений.

Большую часть своих 89 лет жизни она посвятила благополучию азербайджанского народа и развитию его культуры, была награждена множеством орденов и медалей, удостоена ряда почётных званий и государственных премий. Более 30 лет она являлась депутатом Парламента Республики. Любимцу народов называли «Звездой Востока». Но высшим для неё являлся титул: «Зейнаб азербайджанского народа».

Сколько бы высоких титулов и наград не было у Зейнаб ханум, она никогда не была лицемеркой и педантом. Искренняя, непримиримая противница лжи, она стала Зейнаб своего народа в самом истинном смысле этого слова. Певица всегда гордилась знаменитым «Даглы мехелеси» в Баку, где родилась и выросла. Она также гордится своей Родиной, которая сегодня восстановила свой суверенитет на всей территории Азербайджана.

Зейнаб Ханларова всегда выражает свою благодарность от имени артистов и матерей Верховному Главнокомандующему, Президенту Республики, господину Ильхаму Алиеву, а также героическим, доблестным и храбрым сыновьям Азербайджана, шехидам и гази, подарившим нам это счастье и эту победу.

Певческое искусство, неповторимый голос, успехи, рвение Зейнаб ханум находили отражение в стихах и произведениях азербайджанских поэтов и писателей. Я сам писал о ней статьи. Однако сегодня хочу представить своим уважаемым читателям некоторые примеры искусства, которые наши поэты посвятили Зейнаб Ханларовой. В её репертуаре мы всегда встречаем песни, написанные на стихи Народного поэта, Героя Социалистического Труда Сулеймана Рустам, и газели, переложённые на мугам. В свою очередь, С. Рустам всегда высоко ценил искусство Зейнаб ханум. Поэт, который годами неустойчиво критиковал тех, кто не видит счастливого светлого дня страны и народа, силой своего пера описывает Зейнаб ханум, всемирно известную певицу, которая своим голосом, проникновенными словами, дарила радость своим поклонникам, наполняя их сердца восторгом и знакомая далёкие страны со своей родиной.

*Ты, дорогая гостья всех народов,
Сад песен, неизгладимый вдохновляющий меня,
С великой братской любовью,
Целую руку голубки, Зейнаб!*

(подстрочный перевод Г.А.)

Известная как мать народа, наша всегда жгуче-любящая поэтесса Мирварид Дилбаз, говорившая: «В моём сердце тоска разлуки!», также была поклонницей и почитательницей голоса и искусства Зейнаб ханум. Она описывает её, как певицу, которая зажигает серд-

ца своим чудесным голосом, нежным пением, очаровывает публику своими песнями следующим образом:

*Ты – соловей в саду роз,
Слово расцветает на твоих губах.
В стране тысячи народов
Зейнаб – сама песня!*

(подстрочный перевод Г.А.)

Зейнаб Ханларова всегда уделяла большое место в своём репертуаре песням и газелям, написанным на стихи нашего прекрасного поэта-души Алексера Зиятай. Среди них особую популярность завоевали песни «Olmalıydın, olmalıydın» («Ты должна была быть – но не стала»), «Sənsənsən» («Это ты»), «Qəlbim gəl deyir!» («Сердце зовёт»), «Azərbaycanım» («Мой Азербайджан»), «Səniyləyim» («Я с тобой»), «Dilim-dilim ol, dilim» («Разорвись на части, язык мой»). Между певчих и поэтов существовали очень крепкие дружеские и творческие связи. «Любовь и дружба – мой девиз, я азербайджанец», – говорил А. Зиятай, сравнивая Зейнаб ханум с художником, находящимся во власти вдохновенных, возвышенных грез.

Поэт с большим воодушевлением изображал Зейнаб ханум как безграничную любовь нашего народа, как жизнерадостную природу родной земли, как сотню волшебных напевов, как светлую воду, текущую из Гейгеля, как родную дочь весны, называя её венцом искусства:

*Песня – это вселенная для неё,
Песня – это и дика и крыло для неё;
Песня – это её истинная жизнь.
Смогла бы Зейнаб быть так счастлива без песни,
Смогла бы Зейнаб жить в мире без песни?!*

(подстрочный перевод Г.А.)

Выросшая с детства на песнях Зейнаб ханум, очарованная чудесным голосом этой бессмертной артистки известная певица и заслуженная артистка Адиля Назарли-Афляки всегда подчёркивает, что Зейнаб Ханум была для неё первым наставником в искусстве. Её родители жили с Зейнаб ханум в одном квартале, и любовь к ней берёт своё начало именно оттуда. Адиля ханум, постоянно включает в свой репертуар песни, исполнявшиеся Зейнаб Ханларовой, сравнивая певицу с пламенем в океане счастья. Адиля ханум в стихотворении «Моя Зейнаб», посвящённом нашей гениальной артистке, с большим вдохновением воспекает прекрасную, возвышенную, мужественную дочь нашей Родины, так:

*Её голос – бурный водопад, её слова – «алмазы»,
К сущности Матери она не оставит равнодушной.
Её служение народу – это неоспоримо.
Её красота – в ней самой, моя Зейнаб.*

(подстрочный перевод Г.А.)

Да, о Зейнаб Ханларовой, которую считают чудом двух столетий, двух тысячелетий, чей голос удивительным, великодушным, восхитительным голосом, уносящим зрителя в волшебный мир музыки и заставляющим сердца трепетать от его силы, у нас много сказано и написано, и это будет продолжаться. О ней будут издаваться многотомные книги, будут сняты фильмы, написаны статьи, защищены диссертационные работы. Творчество Зейнаб Ханларовой – это океан, и в этом кратком очерке я коснулся лишь нескольких его каплей.

Зейнаб ханум – символ счастья и благодати, не так ли? Осознавая всё это и достигнув вершин искусства, она неизменно выражает свою благодарность народу и передаёт эти чувства строками великого Михаила Мусшфига, творчество которого сама очень любит и на стихи которого с радостью исполняет песни:

*«Трепещущий с народом, улыбающийся с народом,
Живущий ради Родины, умирающий ради Родины –
Как счастлив тот искренний человек».*

(подстрочный перевод Г.А.)

Даже сегодня Зейнаб Ханум поёт с юношеским энтузиазмом и воодушевлением, своим новыми песнями сея в сердцах любящих её людей семена радости. И в завершение, с небольшим отступлением поставлю точку в сегодняшнем очерке незначительными исправлениями строк народного поэта Самеда Вургуну:

*«Пой, Зейнаб, пой, Зейнаб, пусть твоим голосом,
Словно струна камани, дрожит в сердцах».*

(подстрочный перевод Г.А.)

Используя предоставленную возможность, от имени всех поклонников искренне поздравляем уважаемую Зейнаб ханум с днём рождения. Желаем ей крепкого здоровья, неиссякаемой энергии, счастья, благополучия и новых ярких достижений. Пусть каждый день её жизни будет наполнен радостью, успехами и теплом близких людей, а все намеченные цели и мечты непременно осуществляются.

Гафар АСКЕРЗАДЕ,
Заслуженный журналист Азербайджана,
доктор философии по педагогике, доцент.